

# BaSic

## BA-320-A - CARRETILLA

### INSTRUCCIONES DE USO



# INSTRUCCIONES

Gracias por confiar en nosotros.

Para que pueda hacer uso de la máquina de forma más segura, las instrucciones contienen método para operar, mantener y comprobar todo lo necesario.

Lea las instrucciones antes de hacer funcionar la máquina.



## ADVERTENCIAS

No haga funcionar la máquina. Lea atentamente las instrucciones.

Por favor, guarde las instrucciones de forma segura.



## ADVERTENCIAS

Esta máquina supone un peligro potencial, por ello debe hacerla funcionar y revisar en base a las instrucciones. Esta máquina es para transporte rural, no para otros usos. De este modo, resulta completamente prohibido operar en carreteras o autopistas nacionales. Si este hecho diera lugar a algún accidente, nuestra fábrica no se hará cargo de ninguna responsabilidad. Está prohibido cambiar el equipo con el fin de evitar cualquier accidente.

Prohibir a despegar esta prueba, ni las advertencias de la cubierta.

La máquina es para trayectos cortos. Queda prohibido su uso para otro propósito o mayores trayectos. O bien, no se puede obtener ninguna garantía.

## **HERRAMIENTAS ADJUNTAS**

No.	nombre	cantidad	notes
1	Instrucciones de funcionamiento (1)	1	
2	Instrucciones de funcionamiento (2)	1	
3	Llave, solo para bujías	1	
4	Destornillador de doble propósito	1	
5	Apertura de llave 8-10	1	
6	Apertura de llave 12-14	1	
7	Apertura de llave 13-15	1	
8	embudo	1	
9	canalizador del gas	1	

# 1. Asuntos de seguridad



## Antes del funcionamiento

Se deben cumplir las instrucciones generales de seguridad de acuerdo a su registro de conducción. La conducción debe estar correctamente de acuerdo a los estatutos de los asuntos de seguridad. Recuerde siempre llevar a cabo una conducción segura.



请穿戴整齐上岗

No lleve ropa de ocio como sandalias o pantalones cortos cuando haga funcionar la máquina.

Revise cuidadosamente antes de empezar, cualquier fallo, necesita eliminar oportuna.



禁止乘坐



禁止酒后上岗

Prohibido sentarse cuando la máquina se encuentre en funcionamiento).

*Prohibido consumir bebidas alcohólicas.*

Prohibido llevar a cabo la conducción para todo aquel que se encuentre bajo los efectos del alcohol o en un estado poco óptimo para conducir y operar la máquina.

*Prohibido el fuego:* Mantenga el fuego alejado de cualquier tipo de combustible. Añada el combustible cuando la máquina se encuentre apagada.



必须注意通风

## Durante el funcionamiento

**Prohibido el funcionamiento en lugares de poca ventilación:** Inicie y haga funcionar la máquina en lugares con buena ventilación para evitar intoxicaciones por la inhalación de gases.



Precauciones en la carretera.

Cuesta abajo reduzca la velocidad para evitar accidentes a través de derrapes o vuelcos. Gire la parte inferior de subtransmisión a menor lugar.

Observe la velocidad de seguridad. Mientras haga funcionar la máquina, confirme que funciona en un entorno seguro, teniendo en cuenta las precauciones de las condiciones de carretera.

Prohibido el arranque repentino, aceleración súbita o giros bruscos.

No se cruce en carreteras biseladas, para evitar cualquier deslizamiento o vuelco. Conducir es peligroso, por favor obedezca el indicador.

Cuando esté en condiciones de visión borrosa, estrecho o desnivelados de carretera, por favor obedezca indicador y preparese para reiniciar una vez que confirme que es seguro.

## **2. Precauciones de carga.**

Prohibido sobrepasar la capacidad máxima de esta máquina. Con el fin de evitar la colocación irregular, por favor, coloque todo lo más ordenado posible y fíjelo con una cuerda. Por otra parte, debe evitar que la carga sobrepase la altura para asegurar que todo quede correctamente colocado.

Al cruzar el puente de madera, asegúrese de que la cantidad total de la máquina, los bienes y el operador contienen la misma cantidad y todo ocurre dentro de la velocidad limitada.

En el plano, bascule 15-20 grados.

La capacidad de carga debe controlar 150KG.

Prohibido conducir con un nivel superior de 25 grados. Prohibido desplazarse mientras el nivel esté sobrecargado y basculado.

## **Instrucciones de aparcamiento**

Prohibido detenerse en área peligrosa. Detengase en superficies estables.

# Instrucciones de comprobación

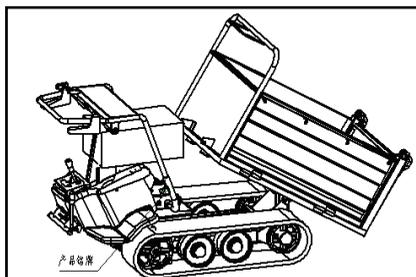
A la hora de detener el motor, compruebe que realiza los pasos correctamente. Apague el motor mientras se comprueba. Precaución con la escaldadura. Las piezas y el aceite lubricante están en altas temperaturas. No toque ninguna pieza y actúe con precaución mientras para el motor, puede fácilmente hacerse daño. Resulta terminantemente prohibido el fuego alrededor del aparato.

*Sobre el período de suministro de piezas de repuesto:* Las piezas de repuesto para la máquina no suministrarán hasta la toma de parada de la máquina durante 7 años.

## ACERCA DE LA INFORMACIÓN EN LAS PLACAS

Por favor, consulte la información de la factura, el número de fabricación en la placa y la marca y modelo del motor N°, Nombre y modelo del motor.

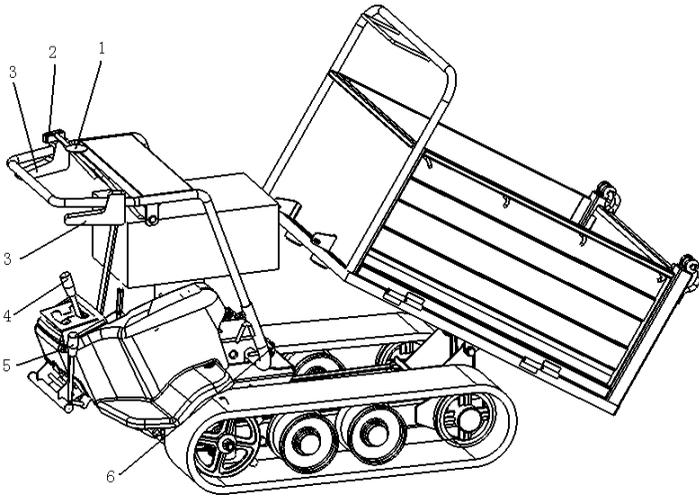
Posición de la placa informativa.



Placa informativa del producto.

7B-320A 田园管理搬运机	
发动机额定功率 3.6kw	额定转速 3600r/min
额定载重量 320kg	整机重量 156kg
外形尺寸 (长x宽x高) 1620 x600 x830	
制造编号: <input type="text"/>	制造日期: <input type="text"/>
重庆威马农业机械有限公司	
厂址: 重庆市江津区珞璜工业园B区	
电话: 023-47633880	

### 3. Piezas.



1. **Palanca de embrague** - Controla la máquina para que funcione o se detenga.

2. **Acelerador** – Controla la velocidad de rotación del motor.

3. **Girador de la palanca del embrague** – Para controlar el embrague.

4. **Palanca de cambios** – Controlar la velocidad mientras va hacia adelante o hacia atrás.

5. **Palanca de engranaje secundario** – Controlar la velocidad mientras está en marcha.

6. **Barra fija** - Fijar el cubo, sacar la varilla al descargar y levantar el cubo. Por lo tanto, lo que puede evitar que el cubo caiga mientras se trabaja

# 4. Manejo.

## 4.1 Preparativos antes del manejo.

Antes de hacer funcionar la máquina, compruebe los pasos e información relevante en las instrucciones.



### Advertencias

- Al agregar combustible, debe mantenerse alejado de chispas o fuego.
- Al agregar combustible, no debe derramar el nivel de aceite. Se le advierte de una posible fuga de aceite.
- 1. Debe agregar el combustible SIEMPRE con el motor apagado.
  2. Abrir el tapón del depósito, comprobar el nivel de aceite. Agregue, por favor, si no hay suficiente.
  3. Coloque el tapón de Nuevo y asegurese de que queda bien cerrado.

### SUGERENCIAS

**COMBUSTIBLE:** Gasolina sin plomo para automóviles.

*Capacidad de aceite* → 3.6L

## 4.2 Arranque



### **Advertencias**

Arranque el motor en una zona correctamente ventilada para evitar intoxicaciones. Confirme que arranque va a ser seguro. Asegúrese de que el embrague se encuentra en la posición de parada antes de arrancar el motor para evitar que la máquina que ejecuta para causar algún accidente.

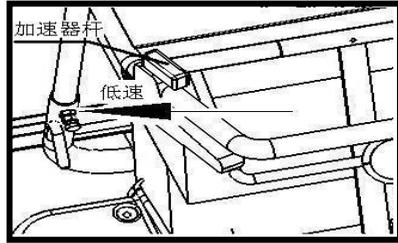
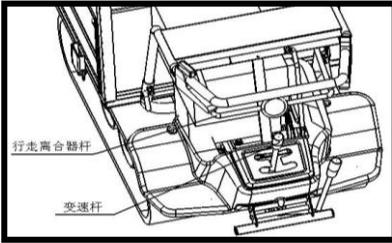
### **¡CUIDADO!**

En invierno o en un ambiente seco y frío, por favor, antes de conducir asegúrese que la máquina se encuentra en buen estado y buena temperatura, en caso contrario, se reducirá el servicio de la máquina.



### **Advertencias**

- No se mantenga extremadamente cerca de las personas mientras está en funcionamiento.
- Asegúrese de que cumple los asuntos de seguridad, el nivel de carreteras / pistas antes de manejar la máquina, con el fin de mantener la velocidad.
- Prohibido acelerar de manera brusca y repentina o realizar giros extremos, para evitar derrapes o vueltas inesperadas.
- En una zona nivelada, gire la palanca de engranaje secundario a la posición LOW, baje velocidad para reiniciar, o el conductor podría resultar herido.
- Prohibido el cambio de tendencia de la carretera (extreme la precaución), causará fácilmente que la máquina mueva marcha atrás, patinando o girando sobre sí misma.
- Cuando se encuentre en una posición de baja visibilidad o niebla, por favor obedezca el indicador y preparese para reiniciar una vez que confirme que es seguro.
- Mientras se encuentre en marcha coloque la palanca de arranque en OFF.



1. Asegúrese de que el embrague en la posición de parada.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios se encuentra en posición neutral.
3. Gire el grifo de la gasolina a la posición ON.
4. Gire la válvula del acelerador a la posición OFF.

*Sugerencias: No necesita este paso cuando el motor esté suficientemente caliente.*

5. Gire la palanca del acelerador un poco a la posición de arriba.
6. Gire el interruptor principal a la posición ON.
7. Tire del cable y encienda el motor.
8. Gire la palanca de aceleración a la posición inferior después de ejecutar el motor.
9. Gire la válvula del acelerador a la posición de partida.
10. Deje al motor 1-2 minutos trabajando a ralentí sin ninguna carga.

*Sugerencias: Tras estrenar la máquina, la primera semana (entre 40-50h) enciéndalo directamente sin ralentí para evitar sobrecargas.*

## 4.3 Método de conducción

Asegúrese de que el embrague se encuentra en la posición de parada. Gire la palanca de cambios y palanca de engranaje secundario a la posición neutral.

*Sugerencias: Acerca de la velocidad de la marcha de cada palanca de cambios, por favor, consulte los datos técnicos.*

Coloque el embrague de marcha adelante. Gire la palanca de aceleración hacia adelante a la posición HIGH. Puede acelerar la velocidad de rotación de salida. Gire el embrague a la posición inicial para arrancar la máquina.

- Girando a la izquierda, haga funcionar la palanca del embrague izquierda.
- Girando a la derecha, haga funcionar el embrague manual derecho.

Confirme que la máquina se encuentra detenida, y no se puede cambiar la velocidad, mientras que se encuentre en un territorio desnivelado o se encuentre sobrecargada. Asegúrese de que la palanca de cambios y palanca de engranaje secundario se encuentran en su posición correcta.

## 4.5 Aparcamiento

### Advertencias

- Prohibido un aparcamiento repentín. Causará fácilmente que la máquina vuelque.
- Pare la máquina en terreno llano y sin ningún peligro potencial.
- Prohibir aparcarse en la superficie desnivelada. De ser necesario, deben sujetar las ruedas.

Gire la palanca de aceleración hacia adelante, para reducir la velocidad de la máquina. Coloque la palanca de estacionamiento en modo adecuado para detener la máquina. Gire la palanca de cambios a la posición ON. Coloque el acelerador a la posición OFF para apagar el motor. Gire el interruptor del combustible a la posición OFF.

*Sugerencias: Cuando el motor trabaje con velocidades muy bajas, la bujía puede adquirir fácilmente residuos de carbón. Deben eliminarlos con alta velocidad, si ha funcionado durante mucho tiempo con baja velocidad.*

## 5. Mantenimiento y reparación.

### **¡CUIDADO!**

**No proporcionar un buen mantenimiento es la primera causa de accidente. Con el fin de mantenerlo en buen estado, por favor, mantenga la máquina revisada.**

### Lista de cambios o suministros.

Artículo	Periodo de cambio o suministro.	Productos recomendados	Capacidad
Combustible	Cualquiera	<b>93 la gasolina sin plomo para automóviles</b>	<b>3.6L</b>
Aceite para motor	Primera vez: 20h Posteriormente: Cada 100h	<b>SAE10W-30</b>	<b>0.6L</b>
Aceite para la caja de cambios	Primera vez: 50h Posteriormente: Cada 500h	<b>GL-4</b>	<b>1.5L</b>

## 5.1 Lista de comprobación.

			PERIODO		
			Nuevo	Mensual	Anual
Funcionar con el aparato	Cinturón	Ningún imperfect.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Grado de relajación y tensión adecuada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		La tuerca de tension está deformada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Caja de cambios	Al funcionar, hay un mecanismo de engranaje, ruido, calor diferente o anómalo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		No se derrama aceite.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Correa en V	No está desgastada.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		La longitud de la correa está en el valor de referencia.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Embrague de tracción	Estado de reposo bajo, si hay un sonido anormal.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Después de que el embrague, sin deslizamiento, se puede llevar a cabo sin problemas.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Freno	El aparato de freno está en estado normal.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Cuando coloca la carga, se puede mantener detenido a 25 grados de desnivel		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Embrague de dirección	Asegúrese de que no percibe ningún ruido anómalo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		La varilla libre de grado de operación está en la posición correcta.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Compruebe el tirón. Si existe algún daño y la conexión es fuerte, pase el hilo.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Rueda motriz & Polea tensora	Compruebe deformaciones.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		El eje es normal.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Tornillo de montaje. Comprobar si la tuerca está suficientemente apretada.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Eje fugas o no de los alrededores.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	Biela conectora	Compruebe deformaciones.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Las piezas de conexión están correctamente.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Marco y cuerpo principal	Compruebe deformaciones.		○	○
	Tornillo de montaje. Comprobar si la tuerca está suficientemente apretada.		○	○
Area de carga	El sistema de rodaje se encuentra en buen estado.		○	○
	Sistema de puertas adecuado		○	○

## 5.2 Funcionamiento del aparato.

Cada parte en el motor mantiene altas temperaturas después de la detención del aparato. Por favor, espere a que el motor se enfríe.

## 5.3 Ajustes.

### 5.3.1 Comprobaciones.



### **Advertencias**

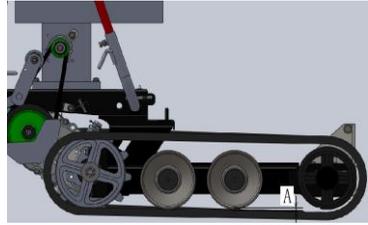
Fije la toma correctamente para evitar caídas o pérdida de carga.

Se debe usar el cinturón en el rango de tensión adecuada.

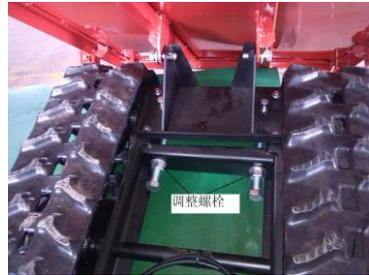
La correa tipo V se deberá ajustar la tensión de la correa de la polea del tensor, de lo contrario se acortará la vida útil del material.

Levante la máquina para mantener el mismo nivel que la superficie terrestre.

Confirme que hay 20mm espacio entre las ruedas de pista y los cojinetes, ajústela si no apropiada.



Levante la máquina para el mismo nivel con el suelo. Afloje las tuercas. Ajuste los tornillos para confirmar la hay 20mm espacio entre pista y las ruedas de rodamiento. Apriete las tuercas.



## 5.4 Comprobación y Ajustes de la correa en V.



### **Advertencias.**

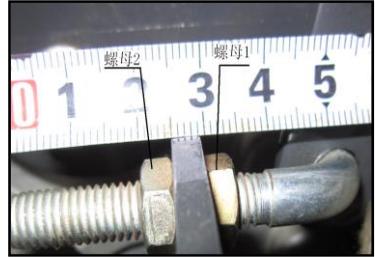
NO EJECUTE EL AJUSTE SI PERCIBE ALGÚN PROBLEMA  
EN EL APARATO DE FRENO.

Quite la cubierta de plástico. Compruebe la correa en V. Contacte su punto de venta si percibe algún daño. Coloque la cubierta de plástico de nuevo si todo está correcto.

### **【1】**

Gire el embrague de marcha adelante la posición de estacionamiento. Afloje las tuercas. Deslice la correa en V y ajuste la palanca del embrague a la posición de funcionamiento. Ajuste la tuerca.

【2】



No separé la correa completamente, ajuste la tensión en posición correcta. Una vez quitada la cubierta de la rueda, coloque el tensor de la correa en posición de estacionamiento, no en contacto con la correa en V. A continuación, apriete los tornillos.

## 5.5 Comprobación de los frenos.

Retire la cubierta de plástico y coloque la varilla del embrague en posición de detención de la máquina. Asegúrese que la longitud del muelle se encuentra entre 185-190mm. Ajústelo si resulta inapropiado. Coloque de nuevo la cubierta de plástico.

## 5.6 Ajuste del embrague.

Tome el contenedor de carga, y fíjelo con la estructura de soporte. Ajuste la tuerca, y haga girar la palanca del embrague de 1 a 5 mm al espacio vacío. Quita el contenedor de carga.



## 6. Solución de problemas.

### ¡CUIDADO!

Cuando la máquina de algún problema, por favor, deje de hacer uso de ella y realice los cambios necesarios.

#### ***6.1 Funcionamiento del aparato.***

Usted coloca la varilla del embrague en la posición de funcionamiento pero la máquina todavía no arranca.

- 1.1 Vea y compruebe si el cambio de marchas de transmisión se encuentra en la posición correcta.
- 1.2 La correa puede encontrarse poco ajustada. Ajústela.
- 1.3 El freno puede funcionar mal. Ajústelo a la mejor posición.

#### ***6.2 El freno no funciona correctamente.***

- 2.1 El freno puede estar ajustado incorrectamente. Ajústelo a la mejor posición.
- 2.2 El freno puede contener líquidos. Compruébelo y en caso afirmativo proceda a su secado completo.
- 2.3 Puede encontrarse sobrecargado. Reduzca la carga.

#### ***6.3 El giro no funciona correctamente.***

- 4.1 Compruebe que el manillar se encuentra en buen estado.
- 4.2 Compruebe que el cable del manillar no está roto o excesivamente desgastado.
- 4.3 Compruebe que la separación de los brazos en el giro y la conexión del cable es correcta.

## 7. Datos técnicos.

NOMBRE Y MODELO			7B-320A		
PESO		Kg	156		
Rated loading capacity		Kg	320		
Dimensión	Largo		mm	1620	
	Ancho		mm	600	
	Alto		mm	830	
Container de carga	Dimensión interior	Largo	mm	850	
		Ancho	mm	570	
		Alto	mm	290	
	Método dumping			manual	
	Ángulo dumping		Grados	60	
Motor	Nombre del motor			WM168F/P	
	Modelo		Un cilindo, OHV, cuatro tiempos, y enfriamiento de aire forzado		
	Desplazamiento total		ml	196	
	Potencia		KW/rpm	3.6/3600	
	Peso del motor		Kg	18	
	Modo de arranque		Inicio de retroceso.		
	Combustible			93 gasoline	
	El menor índice de consumo de combustible		g/kWh	395	
	Capacidad de combustible		L	3.6	
	Capacidad de aceite		L	0.6	
	Sistema de encendido		De imán		
	Modelo de bujía		F7 (R) TC		
Funcionamiento	Velocidad	Adelante 1	Km/h	0.5	

		Adelante 2	Km/h	0.8
		Adelante 3	Km/h	1.3
		Adelante 4	Km/h	1.8
		Adelante 5	Km/h	3.0
		Adelante 6	Km/h	4.9
		Atrás 1	Km/h	0.6
		Atrás 2	Km/h	2.3
Radio mínimo de giro		m	1.15	
Capacidad ascensorial		grado	25	
Tipo de freno				Freno Hub
Nombre del aceite de lubricación				GL-4
Capacidad de aceite de transmisión			L	1.5

# BaSic